

## MISCELÁNEA.

---

Los Sres. Moyúa, Elorza y Altube, industriales de Oñate, han obtenido medalla de primera clase y el uso del escudo de la Real Sociedad Económica Aragonesa de Amigos del País en la Exposición de Zaragoza, por sus herramientas de labor, puntas de París, palas de acero de todas las formas, picachones, yunque, azadas, etc.



Han sido expuestos al público, en el taller de escultura de D. Marcial Aguirre, los bustos en barro de los Sres. D. Joaquín Mendizábal y D. José Manuel Lopetegui.

Ambos trabajos se recomiendan por el gran parecido y la elegancia de la ejecución, que distinguen las obras del reputado artista.

---

## SECCION AMENA.

---

### ¡A ZER MIRABIA!<sup>1</sup>

---

NERE ADISKIDE KANDIDO SORALUZE URUGUAY-KO KONSUL-ORDE JAUNARI,  
OROIMENAN.

Loyolako Maintoni  
bazan mirabia  
Euskal-erri guztiyan  
parerik gabia.  
Goizero goizetikan  
zekarren betia  
Donostiko plazara

marmita esnia.  
Gona motz gorriyakiň  
arras panparroya,  
oñutsik baldin bazan  
bidi artan loya.  
¡Ura bai zala ginga!  
bañan anpoloya,

---

(1) Esta composición, que nos ha remitido su autor, se publicó en nuestro apreciable colega local *El Eco de San Sebastián* correspondiente al día 22 de Noviembre de 1883.

panparroi ibiltzeko  
zuben arrazoya.

Diru zalea zan ta  
moldatzen abilla  
nolapait biartzuben  
egiñ diru pilla.  
Ortarako bidian  
beti zan ur billa  
botarik esniari  
pare bat chanchilla.

Kontubak emanikan  
egunero garbi  
biartzuben bezela  
echekoandriari.

Bañan orren garbiya  
gauzak ez diruri  
beretzat ur chanchillak  
gelditurik beti.

Chanchill ur dirubekiñ  
izanik moduba  
Brechan ark egiñ zuben

pañuelu tratuba.  
Ordubar iriki zan  
arentzat zeruba  
pozturik nola zuben  
apaindu buruba.

Uurrengo goiz batian  
zubiyan barrena  
zetorrela panparroi  
altzan ten ti ena  
Maintonik izantzuben  
egunik charrena,  
aiziaik kendu ziyon  
buruban zubena.

Ikusi zubenian  
nolatan zeraman  
itsasuak pañuelu  
erosiya *tranpan*  
Malko bat išuririk  
larri zuben esan:  
—Orra urak ekarri  
eta urak eraman!—

MARCELINO SOROA.